

Euroopa Liidu Teataja

L 19



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

57. aastakäik

22. jaanuar 2014

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 53/2014, 21. jaanuar 2014, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 1

Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 54/2014, 21. jaanuar 2014, milles käsitletakse selliste impordilitsentside väljaandmist ja selliste impordiõiguste andmist, mille kohta on esitatud taotlused 2014. aasta jaanuari seitsmel esimesel päeval määruse (EÜ) nr 616/2007 alusel avatud kodulinnuliha tariifikvootide raames 3

Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 55/2014, 21. jaanuar 2014, küüslaugu impordilitsentside väljaandmise kohta alaperioodil 1. märtsist 2014 kuni 31. maini 2014 5

Parandused

★ Nõukogu 20. jaanuari 2014. aasta määruse (millega muudetakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid) parandused (ELT L 15, 20.1.2014) 7

Hind: 3 EUR

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 53/2014,

21. jaanuar 2014,

millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,

võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga, ⁽²⁾ eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon

kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused.

- (2) Iga turustuspäeva kindel impordiväärtus on arvatud rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 artikli 136 lõike 1 kohaselt, võttes arvesse päevaandmete erinevust. Seetõttu peaks käesolev määrus jõustuma selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. jaanuar 2014

Komisjoni nimel
presidendi eest

põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor

Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(eurot 100 kg kohta)

CN-kood	Kolmanda riigi kood (¹)	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	AL	78,9
	IL	134,3
	MA	57,4
	TN	87,8
	TR	88,3
	ZZ	89,3
0707 00 05	MA	124,7
	TR	160,3
	ZZ	142,5
0709 91 00	EG	82,2
	ZZ	82,2
0709 93 10	MA	77,2
	TR	125,5
	ZZ	101,4
0805 10 20	EG	46,1
	MA	61,1
	TR	70,9
	ZA	29,2
	ZZ	51,8
0805 20 10	IL	170,3
	MA	75,3
	ZZ	122,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	63,3
	IL	114,6
	JM	114,6
	KR	142,4
	MA	83,3
	TR	89,0
	ZZ	101,2
0805 50 10	EG	67,3
	TR	73,7
	ZZ	70,5
0808 10 80	CN	79,5
	MK	24,1
	US	135,8
	ZZ	79,8
0808 30 90	TR	146,4
	US	139,5
	ZZ	143,0

(¹) Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 54/2014,**21. jaanuar 2014,****milles käsitletakse selliste impordilitsentside väljaandmist ja selliste impordiõiguste andmist, mille kohta on esitatud taotlused 2014. aasta jaanuari seitsmel esimesel päeval määruse (EÜ) nr 616/2007 alusel avatud kodulinnuliha tariifikvootide raames**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, eriti selle artiklit 188 ⁽¹⁾,

võttes arvesse komisjoni 31. augusti 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1301/2006, millega kehtestatakse ühised eeskirjad, et hallata põllumajandussaaduste ja -toodete imporditariifikvooti, mille suhtes kohaldatakse impordilitsentside süsteemi, ⁽²⁾ eriti selle artikli 7 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 616/2007 ⁽³⁾ on avatud tariifikvoodid Brasiiliast, Taist ja teistest kolmandatest riikidest pärit kodulinnulihatoodete importimiseks.
- (2) 2014. aasta jaanuari seitsme esimese päeva jooksul esitatud impordilitsentside taotlused tooterühmade 1, 2, 4A, 6A, 7 ja 8 puhul alaperioodiks 1. aprillist kuni 30. juunini 2014 hõlmavad teatavate kvootide puhul saada olevatest kogustest suuremaid koguseid. Seega tuleks kindlaks määrata, kui palju impordilitsentse võib välja anda, ja määrata taotletud kogustele jaotuskoefitsient.

- (3) 2014. aasta jaanuari seitsme esimese päeva jooksul esitatud impordiõiguste taotlused tooterühma 5A puhul alaperioodiks 1. aprillist kuni 30. juunini 2014 hõlmavad teatavate kvootide puhul saada olevatest kogustest suuremaid koguseid. Seega tuleks kindlaks määrata, millises ulatuses võib impordiõigusi anda, ja määrata taotletud kogustele jaotuskoefitsient,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Määruse (EÜ) nr 616/2007 alusel tooterühmade 1, 2, 4A, 6A, 7 ja 8 puhul alaperioodiks 1. aprillist kuni 30. juunini 2014 esitatud impordilitsentside taotluste suhtes kohaldatakse käesoleva määruse lisas esitatud jaotuskoefitsiente.

2. Määruse (EÜ) nr 616/2007 alusel tooterühma 5A puhul alaperioodiks 1. aprillist kuni 30. juunini 2014 esitatud impordiõiguste taotluste suhtes kohaldatakse käesoleva määruse lisas esitatud jaotuskoefitsienti.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 22. jaanuaril 2014.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. jaanuar 2014

*Komisjoni nimel
presidendi eest**põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor
Jerzy PLEWA*

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

⁽²⁾ ELT L 238, 1.9.2006, lk 13.

⁽³⁾ ELT L 142, 5.6.2007, lk 3.

LISA

Rühma nr	Jrk-nr	Alaperioodiks 1.4.2014 kuni 30.6.2014 esitatud impordilitsentsitaotluste jaotuskoefitsient (%)
1	09.4211	0,467704
4A	09.4214	54,332634
	09.4251	9,069004
6A	09.4216	0,494014
	09.4260	2,320193

Rühma nr	Jrk-nr	Alaperioodiks 1.4.2014 kuni 30.6.2014 esitatud impordiõiguste taotluste jaotuskoefitsient (%)
5A	09.4215	0,766687
	09.4254	5,027223
	09.4255	6,731740

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 55/2014,**21. jaanuar 2014,****küüslaugu impordilitsentside väljaandmise kohta alaperioodil 1. märtsist 2014 kuni 31. maini 2014**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 188,

võttes arvesse komisjoni 31. augusti 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1301/2006, millega kehtestatakse ühised eeskirjad, et hallata põllumajandussaaduste ja -toodete imporditariifikoote, mille suhtes kohaldatakse impordilitsentside süsteemi, ⁽²⁾ eriti selle artikli 7 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 341/2007 ⁽³⁾ avatakse kolmandatest riikidest imporditava küüslaugu ja teatavate muude põllumajandustoodete tariifikvoodid ja tagatakse nende haldamine ning kehtestatakse impordilitsentside ja päritolusertifikaatide süsteem.
- (2) Kogused, mille kohta on senised ja uued importijad 2014. aasta jaanuari seitsme esimese tööpäeva jooksul määruse (EÜ) nr 341/2007 artikli 10 lõike 1 alusel

esitanud A-litsentside taotlused, ületavad Hiinast pärinevatele toodetele ettenähtud koguseid.

- (3) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 7 lõikele 2 on seetõttu vaja ka kindlaks määrata, millises ulatuses võib kooskõlas määruse (EÜ) nr 341/2007 artikliga 12 komisjonile hiljemalt 14. jaanuariks 2014 saadetud A-litsentside taotlused rahuldada.
- (4) Impordilitsentside väljastamise menetluse tulemusliku haldamise tagamiseks peaks käesolev määrus jõustuma vahetult pärast selle avaldamist,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 341/2007 artikli 10 lõike 1 alusel 2014. aasta jaanuari seitsme esimese tööpäeva jooksul esitatud ja hiljemalt 14. jaanuariks 2014 komisjonile saadetud A-impordilitsentside taotlused rahuldatakse taotletud koguste ulatuses vastavalt käesoleva määruse lisas kehtestatud määrale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. jaanuar 2014

*Komisjoni nimel
presidendi eest*

põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor

Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

⁽²⁾ ELT L 238, 1.9.2006, lk 13.

⁽³⁾ ELT L 90, 30.3.2007, lk 12.

LISA

Päritolu	Jrk-nr	Jaotuskoefitsient
Argentina		
— Senised importijad	09.4104	100 %
— Uued importijad	09.4099	100 %
Hiina		
— Senised importijad	09.4105	32,455175 %
— Uued importijad	09.4100	0,409006 %
Muud kolmandad riigid		
— Senised importijad	09.4106	—
— Uued importijad	09.4102	—

„—“: Komisjonile ei ole ühtegi litsentsitaotlust saadetud.

PARANDUSED

Nõukogu 20. jaanuari 2014. aasta määruse (millega muudetakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid) parandused

(Euroopa Liidu Teataja L 15, 20. jaanuar 2014)

Esikaanel sisukorras

asendatakse „2014/42/EL

Nõukogu määrus, 20. jaanuar 2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid”

järgmisega: „**Nõukogu määrus (EL) nr 42/2014, 20. jaanuar 2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid**”.

Leheküljel 18 pealkirjas

asendatakse „**Nõukogu määrus, 20. jaanuar 2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid**

(2014/42/EL)”

järgmisega: „**Nõukogu määrus (EL) nr 42/2014, 20. jaanuar 2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid**”.

EUR-Lexi (<http://new.eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET